

SuperLine 2D



 Laser
635 nm



DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR 02

RU 07

UK 12

CS 17

ET 22

RO 27

BG 32

EL 37

SL 42

HU 47

SK 52

HR 57

Laserliner

! Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan, Garanti ve Ek Uyarılar' defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan İnternet link'i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve lazer tesisatı elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

Tüm yüzeylerde doğrultulama için çizgi lazeri

- Objeler titizlikle yatay ve dikey şekilde doğrultulabilir
- 360° döndürülebilen açı sayesinde istenilen eğimler kolayca ayarlanır
- Zeminde ve duvarda uygulamalar için uygun
- Özel kalemler sayesinde ince sıvaya, duvar kağıdına, ahşaba, kaplamalı yüzeylere vs. güvenle ve hasar vermeden yerleştirilebilir
- Alternatif: Laserliner ConTacts yapışkan şeritleriyle yerleştirilir
- Metal alanlara sabitlemek için güçlü tutturma manyetikli
- Raht görülebilen, aydınlatılmış düzeç

Genel güvenlik bilgileri

- Dikkat: Doğrudan ısına bakmayınız!
- Lazer cihazı, çocukların eline ulaşmamalıdır!
- Cihazı gereksiz yere insanların üstüne doğrultmayınız.
- Cihazı mekanik yüklerle, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
- Bir veya birden fazla fonksiyonu arıza gösterdiğinde ya da batarya doluluğu zayıf olduğunda cihazın bir daha kullanılmaması gerekmektedir.

Emniyet Direktifleri

Sınıf 2'ye ait lazerlerin kullanımı



Lazer ışını!
Doğrudan ışına bakmayınız!
Lazer sınıf 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Dikkat: Lazer ışınına veya yansıyan ışına direkt olarak bakmayınız.
- Lazer ışınına insanların üstüne doğrultmayınız.
- 2 sınıfı lazer ışını göze vurduğunda gözlerin bilinçli olarak kapatılması ve başın derhal ışından dışarı çevrilmesi gerekmektedir.

- Lazer ışınlarına veya yansımalarına (refleksiyonlarına) asla optik cihazlar (büyüteç, mikroskop, dürbün, ...) aracılığıyla bakmayınız.
- Lazeri göz hizasında kullanmayınız (1,40 ... 1,90 m).
- İyi yansıma yapan, aksettiren veya parlayan alanları lazer cihazlarını çalıştırırken örtmelisiniz.
- Umumi trafik alanlarında ışın gidişatını mümkün olduğunca engeller ve bölmeler ile sınırlandırarak lazer alanını ikaz tabelaları ile işaretleyin.

Emniyet Direktifleri

Elektromanyetik ışınlar ile muamele

- Ölçüm cihazı, 2014/30/AB sayılı Elektro Manyetik Uyumluluk Yönetmeliğinde (EMV) belirtilen, elektromanyetik uyumluluğa dair kurallara ve sınır değerlerine uygundur.
- Mekansal kullanım kısıtlamalarının, örn. hastanelerde, uçaklarda, benzin istasyonlarında veya kalp pili taşıyan insanların yakınında, dikkate alınması gerekmektedir. Elektronik cihazların ve elektronik cihazlardan dolayı bunların tehlikeli boyutta etkilenmeleri veya arızalanmaları mümkündür.

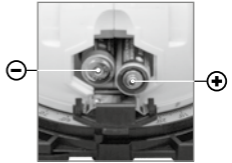
Emniyet Direktifleri

Kuvvetli manyetik alanlardan dolayı tehlike

- Kuvvetli manyetik alanlar aktif vücut destek sistemlerine (örneğin kalp pili) sahip kişilere ve elektromekanik cihazlara (örneğin manyetik kartlar, mekanik saatler, hassas mekanik sistemler, sabit diskler) zararlı etkilerde bulunabilir.
- Kişilerin üzerinde kuvvetli manyetik alanların etkisi bakımından örneğin Federal Almanya'da meslek odalarının BGV B11 §14 „Elektromanyetik Alanlar“ adlı tüzüğü gibi ilgili ulusal düzenlemeler ve talimatlar dikkate alınmalıdır.
- Zarar verici bir etki olmasını önlemek için mıknatısların ve risk altında bulunan ilgili implantların ve cihazların arasında en az 30 cm mesafe bırakın.

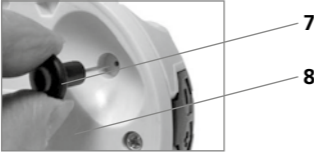
1 Pillerin takılması

Pil yuvasını (4) açınız ve pilleri gösterilen şekillere uygun bir şekilde yerleştiriniz. Bu arada kutupların doğru olmasına dikkat ediniz.



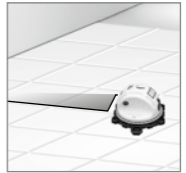


- 1 Lazer ısın çıkışı
- 2 AÇMA / KAPAMA salteri
- 3 Isıklandırılmıs tesviye ruhları
- 4 Pil yuvası
- 5 Taban plakası
- 6 Ölçek halkası
- 7 Özel çiviler
- 8 Manyetik taban altı
- 9 Özel çiviler için tespit noktaları



2 Tabanlarda kullanımlar

Cihazı taban plakasıyla yere koyup çalıştırınız. Bu kullanım için tesviye ruhları (3) gerekmez. Tesviye ruhları temas yüzeyine göre ayarlı olmadıklarından cihaz su düzeci olarak kullanılamaz.



3 Duvarlarda kullanımlar

Yatay ve düşey nivelman için taban plakasını özel çiviler (7) ile duvara tutturunuz. Bunun için opsiyonel olarak yapışkan şeritler de kullanılabilir, örn. Laserliner ConTacts (Ürün No.: 081.101A). Arkasından cihazı taban plakasına oturtun ve tesviye ruhlarını yatay ve düşey olarak ayarlayın.

4 Duvara sabitleme

1. Cihazı duvar üstüne yerleştiriniz.
2. Özel çivileri (Pin'leri) öngörülen deliklerden geçirin.



5 Açının ayarlanması

Ölçek halkasını (6) ve cihaz birbirlerinden bağımsız olarak döndürülebilir. Bu şekilde istenen açılar kolayca ayarlanabilir.



Ürünün keskinliğini her kullanımdan önce, nakil ve uzun muhafazadan sonra kontrol ediniz.



Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değişiklikler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.



Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız. Çocukların erişiminden uzak bir yerde saklayınız.

Bakıma koruma işlemlerine ilişkin bilgiler

Tüm bileşenleri hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile temizleyin ve temizlik, ovalama ve çözücü maddelerinin kullanımından kaçının. Uzun süreli bir depolama öncesinde bataryaları çıkarınız. Cihazı temiz ve kuru bir yerde saklayınız.

Teknik özellikler (Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 21W06)

Su terazisi hassasiyeti	± 1 mm / m
Düzeçleme	manüel
Lazer dalga boyu	635 nm
Lazer sınıfı	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Güç beslemesi	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Kullanım süresi	yak. 15 saat
Çalıştırma şartları	0°C ... 50°C, hava nemi maks. 80% rH, yağışsız, çalışma yükseklik maks. 4000 m normal sıfır üzeri
Saklama koşulları	-20°C ... 70°C, hava nemi maks. 80% rH
Ebatlar (G x Y x D)	126 x 65 x 98 mm (tutucu dahil)
Ağırlığı	188 g (piller dahil)

AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>





Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче лазерного устройства.

Линейный лазерный уровень для нивелирования на любых поверхностях

- Точное нивелирование объектов по горизонтали и вертикали
- Простая настройка любых наклонов с помощью угловой шкалы 360°
- Подходит для использования на полу и стенах
- Надежная фиксация без повреждений с помощью специальных штифтов на штукатурке, обоях, древесине, шпонируемых поверхностях и т. д.
- Альтернативный вариант: фиксация с помощью опциональных клеевых лент Laserliner ConTacts
- Мощные удерживающие магниты для крепления на металлических поверхностях
- Хорошо видимый уровень с подсветкой

Общие указания по технике безопасности

- Внимание! Не смотрите прямо в сторону лазерного луча!
- Не допускайте попадания лазера в руки детей!
- Не направляйте прибор на людей.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.

Правила техники безопасности

Обращение с лазерами класса 2



Лазерное излучение!
Избегайте попадания луча в глаза!
Класс лазера 2
< 1 мВт • 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.

- Ни в коем случае не смотреть в лазерный луч при помощи оптических приборов (лупы, микроскопа, бинокля, ...).
- Не использовать лазер на уровне глаз (1,40 ... 1,90 м).
- Во время работы лазерных устройств закрывать хорошо отражающие, зеркальные или глянцевые поверхности.
- В местах общего пользования по возможности ограничивать ход лучей с помощью ограждений и перегородок и размещать предупреждающие таблички в зоне действия лазерного излучения.

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве ЕС по ЭМС 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. Существует возможность опасного воздействия или возникновения помех для электронных приборов.

Правила техники безопасности

Опасно! Мощные магнитные поля

- Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).
- В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ B11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.
- Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.

1 Установка батарей

Откройте отделение для батарей (4) и установите батареи с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



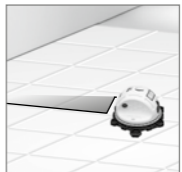


- 1 Отверстие для выхода лазерного луча
- 2 Двухпозиционный
- 3 Ватерпасы с подсветкой
- 4 Отделение для батарей
- 5 Плита основания
- 6 Кольцо со шкалой
- 7 Специальные штифты
- 8 Магнитная нижняя сторона прибора
- 9 Точки крепления для специальных штифтов



2 Использование на полу

установите прибор плитой основания на пол и включите его. При этом использовании ватерпасы (3) не требуются. Ватерпасы не отъюстированы относительно опорной поверхности, поэтому прибор нельзя использовать в качестве уровня.



3 Использование на стене

Для горизонтального и вертикального нивелирования сначала нужно с помощью специальных штифтов (7) зафиксировать основание на стене. Для этого также можно использовать опциональные клеевые ленты Laserliner ConTacts (арт. №: 081.101А). Затем установить устройство на основание и выставить уровень по вертикали или горизонтали.

4 Крепление на стене

1. Установить прибор на стену.
2. Вставить специальные штифты (пины) в предусмотренные для них отверстия.



5 Установка угла

кольцо со шкалой (6) и прибор можно поворачивать независимо друг от друга. Это позволяет просто выставлять любой угол.



Регулярно проверяйте калибровку перед использованием, после перевозки или длительного хранения.



Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.



Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации. Их следует хранить в недоступном для детей месте.

Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

Технические характеристики (Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 21W06)

Точность уровня	± 1 мм / м
Нивелирование	вручную
Длина волны лазера	635 нм
Класс лазеров	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Источник питания	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Срок работы элементов питания	ок. 15 ч.
Рабочие условия	0°C ... 50°C, влажность воздуха макс. 80% rH, без образования конденсата, рабочая высота не более 4000 м над уровнем моря
Условия хранения	-20°C ... 70°C, влажность воздуха макс. 80% rH
Размеры (Ш x В x Г)	126 x 65 x 98 мм (Включая, крепление)
Вес	188 г (с батарейки)

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до лазерного пристрою, віддаючи в інші руки.

Лінійний лазерний рівень для нівелювання на будь-яких поверхнях

- ПТочне горизонтальне та вертикальне нівелювання об'єктів
- Просте налаштування будь-яких нахилів за допомогою кутової шкали 360°
- Підходить для використання на підлозі та стінах
- Потужні крипильні магніти для кріплення на металевих
- Надійна фіксація без пошкоджень за допомогою спеціальних штифтів на штукатурці, шпалерах, деревині, шпонованих поверхнях тощо.
- Альтернативний варіант: фіксація за допомогою опціональних клейових стрічок Laserliner ConTacts
- Потужні крипильні магніти для кріплення на металевих поверхнях
- Добре видимий рівень з підсвічуванням

Загальні вказівки по безпеці

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при занизькому рівні заряду елемента живлення.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з лазерами класу 2



Лазерне випромінювання!
Не спрямовувати погляд на промінь!
Лазер класу 2
< 1 мВт • 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.

- Забороняється дивитися на лазерний промінь або його дзеркальне відображення через будь-які оптичні прилади (лупу, мікроскоп, бінокль тощо).
- Під час використання приладу лазерний промінь не повинен знаходитися на рівні очей (1,40 ... 1,90 м).
- Поверхні, які добре відбивають світло, дзеркальні або блискучі поверхні повинні затулятися під час експлуатації лазерних пристроїв.
- Під час проведення робіт поблизу автомобільних доріг загального користування на шляху проходження лазерного променя бажано встановити огорожі та переносні щити, а зону дії лазерного променя позначити попереджувальними знаками.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

- Вимірjuвальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно директиви ЄС 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв.

Вказівки з техніки безпеки

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное

- Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).
- Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля“.
- Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.

1 Установлення батарейок

Відкрити відсік для батарейок (4) і вкласти батарейки згідно з позначками. Зважати при цьому на правильну полярність.





- 1 Вихідне віконце лазера
- 2 Кнопка увімкнення/вимкнення
- 3 Рівень з підсвічуванням
- 4 Батарейний відсік
- 5 Основа
- 6 Кільце зі шкалою
- 7 Спеціальні штифти
- 8 Магнітна основа пристрою
- 9 Точки кріплення для спеціальних штифтів



2 Використання на підлозі

Поставити пристрій основою на підлогу й увімкнути. При такому варіанті використання рівні (3) не знадобляться. Рівні не налаштовані на опорну поверхню, тому не можуть бути використані для нівелювання.



3 Застосування на стіні

Для горизонтального та вертикального нівелювання спочатку потрібно за допомогою спеціальних штифтів (7) зафіксувати основу на стіні. Для цього також можна використовувати опціональні клейові стрічки Laserliner ConTacts (арт. №: 081.101A). Потім встановити прилад на основу та виставити рівень по вертикалі або горизонталі.

4 Кріплення на стіні

1. Прикласти прилад до стіни.
2. Вставити крізь передбачені отвори спеціальні штифти (піни).



5 Встановити кут

Кільце зі шкалою (6) та прилад можна повертати незалежно один від одного. Таким чином можна легко встановити будь-який кут.



Регулярно перевіряти точність перед використанням, після транспортування та тривалого зберігання.



Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпеку.



Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

Технічні дані (Право на технічні зміни збережене 21W06)

Точність поземниці	± 1 мм / м
Нівелювання	ручне
Довжина хвиль лазера	635 нм
Клас лазера	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Живлення	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Термін експлуатації	близько 15 годин
Режим роботи	0°C ... 50°C, вологість повітря max. 80% гН, без конденсації, робоча висота max. 4000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-20°C ... 70°C, вологість повітря max. 80% гН
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	126 x 65 x 98 мм (Включаючи кріплення)
Маса	188 г (з батарейки)

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info?an=ANP>





Kompletně si přečtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tuto dokumentaci je nutné uschovat a v případě předání laserového zařízení třetí osobě se musí předat zároveň se zařízením.

Liniový laser pro vyrovnání všech povrchů

- Přesné horizontální a vertikální vyrovnání objektů
- Jednoduché nastavení libovolných sklonů pomocí otočné 360° úhlové stupnice
- Vhodné k použití na podlaze i na stěně
- Bezpečné upevnění bez nebezpečí poškození pomocí speciálních kolíků na jemnou omítku, tapety, dřevo, dýhované povrchy atd.
- Alternativně: Upevnění pomocí volitelných lepících pásek Laserliner ConTacts
- Silné přídržné magnety pro upevnění na kovové plochy
- Snadno rozpoznatelná osvětlená vodováha

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Pozor: Nedívejte se do přímého nebo odraženého paprsku.
- Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
- Nemiřte laserovým paprskem na lidi.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Pokud selže jedna nebo více funkcí nebo je příliš slabé nabití baterie, nesmí se již přístroj používat.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s laserem třídy 2



Laserové záření!
Nedívejte se do paprsku!
Laser třídy 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Nedívejte se do přímého nebo odraženého paprsku.
- Nemiřte laserovým paprskem na lidi.
- Pokud laserové záření třídy 2 zasáhne oči, je nutné vědomě zavřít oči a ihned hlavu odvrátit od paprsku.
- Nikdy nesledujte laserový paprsek ani jeho odrazy optickými přístroji (lupou, mikroskopem, dalekohledem, ...).

- Během provozu laserových zařízení se musí zakrýt hodně reflexní, zrcadlicí nebo lesklé plochy.
- Ve veřejných provozních prostorách pokud možno omezte dráhu paprsku zábranami a dělicími stěnami a označte laserovou oblast výstražnými štítky.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s elektromagnetickým zářením

- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice EMC 2014/30/EU.
- Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.

Bezpečnostní pokyny

Ohrožení silnými magnetickými poli

- Silná magnetická pole mohou mít škodlivý vliv na osoby s aktivními zdravotními pomůckami (např. kardiostimulátorem) a na elektromechanické přístroje (např. magnetické karty, mechanické hodiny, jemnou mechaniku, pevné disky).
- Ohledně vlivu silných magnetických polí na osoby je nutné zohlednit příslušná národní ustanovení a předpisy, ve Spolkové republice Německo je to například profesní předpis BGV B11 §14 „Elektromagnetická pole“.
- Aby se zabránilo rušivým vlivům, udržujte vždy mezi magnety a ohroženými implantáty a přístroji odstup minimálně 30 cm.

1 Vložení baterií

Otevřete přihrádku na baterie (4) a podle instalačních symbolů vložte baterie. Dbejte přitom na správnou polaritu.



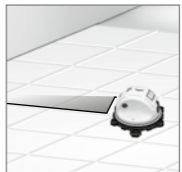


- 1 Okno pro výstup laserového paprsku
- 2 Spínač ZAP/VYP
- 3 Osvětlená libela
- 4 Příhrádka na baterie
- 5 Základová deska
- 6 Kroužek se stupnicí
- 7 Speciální kolíčky
- 8 Magnetická spodní strana přístroje
- 9 Upevňovací body pro speciální kolíčky



2 Použití na podlahách

Přístroj postavte základovou deskou na zem a zapněte. Při tomto použití nejsou libely (3) potřeba. Libely nejsou seřízeny vůči nosné ploše, a proto nelze přístroj používat jako vodováhu.



3 Použití na stěně

Pro horizontální a vertikální nivelizaci upevněte základovou desku na stěnu pomocí speciálních čepů (7) K tomu lze použít volitelné lepicí pásy, Laserliner ConTacts (č. artiklu: 081 101A) Potom přístroj umístěte na základovou desku a libely vertikálně, resp. horizontálně vyrovnejte.

4 Připevnění na stěnu

1. Umístěte přístroj na stěnu.
2. Speciální čepy vložte do příslušných otvorů.



5 Nastavení úhlu

Kroužkem se stupnicí (6) a přístrojem lze otáčet navzájem nezávisle. Díky tomu můžete jednoduše nastavit libovolné úhly.



Před použitím, po přepravě a po dlouhém skladování pravidelně kontrolujte přesnost.



Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.



Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistěte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším skladováním vyjměte baterii/baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě.

Technické parametry (Technické změny vyhrazeny. 21W06)

Přesnost libel	± 1 mm / m
Nivelace	manuální
Vlnová délka laserového paprsku	635 nm
Třída laseru	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Napájení	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Provozní doba	cca 15 hod.
Pracovní podmínky	0°C ... 50°C, vlhkost vzduchu max. 80% rH, nekondenzující, pracovní výška max. 4000 m n.m (normální nulový bod)
Skladovací podmínky	-20°C ... 70°C, vlhkost vzduchu max. 80% rH
Rozměry (Š x V x H)	126 x 65 x 98 mm (Včetně držáku)
Hmotnost	188 g (včetně baterií)

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být dděleně vytríděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



Lugege käsitusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja laserseadise edasiandmisel kaasa anda.

Joonlaser joondamiseks kõigile pindadele

- Objektide täpne horisontaalne ja vertikaalne joondamine
- Suvaliste kallete lihtne seadistamine 360° pööratava nurgaskaalaga
- Sobiv kasutamiseks põrandal ja seinal
- Ohutu ja mittekahjustav eritihvtidega kinnitamine peenkrohvile, tapeetidele, puidule, vineerpindadele jne.
- Alternatiivselt: Kinnitamine lisavarustusse kuuluva kleepribaga Laserliner ConTacts
- Tugevad hoidemagnetid kinnitamiseks metallpindadele
- Hästi tuvastatav, valgustatud libell

Üldised ohutusjuhised

- Tähelepanu: Ärge vaadake otsesesse või peegelduvasse kiirde.
- Hoidke lastele kättesaamatult.
- Ärge suunake laserkiirt inimeste peale.
- Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui üks või mitu funktsiooni on rivist välja langenud või patareid laeng on nõrk.

Ohutusjuhised

Ümberkäimine klassi 2 laseritega



Laserkiirus!
Mitte vaadata laserkiirt!
Laserklass 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Tähelepanu: Ärge vaadake otsesesse või peegelduvasse kiirde.
- Ärge suunake laserkiirt inimeste peale.
- Kui klassi 2 laserkiirus satub silma, siis tuleb silmad teadlikult sulgeda ja pea kohe kiire eest ära liigutada.
- Ärge vaadelda laserkiirt ega refleksioone kunagi optiliste seadmetega (luup, mikroskoop, pikksilm, ...)

- Ärge kasutage laserit silmade kõrgusel (1,40 ... 1,90 m).
- Hästi reflekteerivad, peegeldavad või läikivad pinnad tuleb laserseadiste käitamise ajal kinni katta.
- Piirake avalikes liikluspiirkondades kiirte teekonda võimaluse korral tõkete ja seadistavate seintega ning tähistage laseri piirkond hoiatussiltidega.

Ohutusjuhised

Elektromagnetilise kiirgusega ümber käimine

- Mõõteseadet täidab elektromagnetiline ühilduvuse eeskirju ja piirväärtusi vastavalt EMC direktiivile 2014/30/EL.
- Järgida tuleb kohalikke käituspiiranguid, näiteks haiglates, lennujaamades, tanklates või südamerütmuritega inimeste läheduses. Elektroonilistele seadmetele võivad tekkida ohtlikud mõjud või häired.

Ohutusjuhised

Oht tugevate magnetväljade tõttu

- Tugevad magnetväljad võivad aktiivsete kehaliste abivahenditega (nt südamestimulaatorid) inimestele ja elektromehaanilistele seadmetele (nt magnetkaardid, mehaanilised kellad, peenmehaanika, kõvakettad) kahjulikke mõjusid avaldada.
- Inimestele mõjuvate tugevate magnetväljadega seonduvalt tuleb arvesse võtta vastavaid siseriiklikke nõuded ja eeskirju, näiteks Saksamaa Liitvabariigis ametiliitude eeskirja BGV B11 §14 „Elektro-magnetilised väljad“.
- Hoidke häiriva mõjutuse vältimiseks magnetid alati ohustatud implantaatidest ja seadmetest vähemalt 30 cm kaugusel.

1 Patareide sisestamine

Avage patareilaegas (4) ja sisestage patareid vastavalt installatsioonisümbolitele. Jälgige seejuures õiget polaarsust.



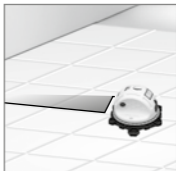


- 1 Laseri väljumisaken
- 2 SISSE-VÄLJA-lüliti
- 3 valgustatud libell
- 4 Patareilaegas
- 5 Alusplaat
- 6 Skaalaring
- 7 Spetsiaaltihvtid
- 8 Magnetiline seadme alumine külg
- 9 Spetsiaaltihvtide kinnituspunktid



2 Rakendused põrandal

Asetage seade alusplaadiga põrandale ja lülitage sisse. Sellise kasutamise juures libelle (3) ei vajata. Libellid pole reguleeritud aluspinnas suhtes, seadet ei saa seetõttu vesiloodina kasutada.



3 Rakendused seinal

Horisontaalseks ja vertikaalseks nivelleerimiseks kinnitage alusplaat spetsiaaltihvitidega (7) seinale. Selleks saab kasutada lisavarustusse kuuluvat kleepriba, Laserliner ConTacts (art nr 081.101A). Seejärel asetage seade alusplaadile joondage libellid vertikaalselt ja horisontaalselt.

4 Kinnitamine seina külge

1. Pange seade vastu seina.
2. Pistke spetsiaaltihvtid (tihvtid) läbi ettenähtud avade.



5 Nurga seadistamine

Skaalaringi (6) ja seadet saab teineteisest eraldi keerata. Nii saab seadistada suvalisi nurki.



Kontrollige regulaarselt enne kasutamist, pärast transportimist ja pikaajalist ladustamist seadme täpsust.



Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutusspetsifikatsioon kehtivuse.



Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.

Juhised hoolduse ja hoolitsuse kohta

Puhastage kõik komponendid kergelt niisutatud lapiga ja vältige puhastus-, küürimisvahendite ning lahustite kasutamist. Võtke patareid(d) enne pikemat ladustamist välja. Ladustage seadet puhtas, kuivas kohas.

Tehnilised andmed

(Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud. 21W06)

Libelli täpsus	± 1 mm / m
Nivelleerimine	manuaalne
Laserkiire lainepikkus	635 nm
Joonlaseri laseriklass	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Toitepinge	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Tööiga	u 15 tundi
Töötingimused	0°C ... 50°C, õhuniiskus max 80% rH, mittecondenseeruv, töökõrgus max 4000 m üle NN (normaalnull)
Ladustamistingimused	-20°C ... 70°C, õhuniiskus max 80% rH
Mõõtmed (L x K x S)	126 x 65 x 98 mm (koos sulguriga)
Kaal	188 g (koos patareid)

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>





Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmăriți indicațiile din cuprins. Aceste instrucțiuni trebuie păstrate și la predarea mai departe a dispozitivului laser.

Laser liniar pentru alinierea pe toate suprafețele

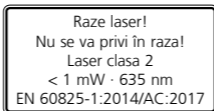
- Alinierea exactă în plan orizontal și vertical a obiectelor
- Setarea facilă a înclinațiilor aleatorii cu gradație rotativă în unghi de până la 360°
- Adecvat pentru utilizări la podea și la perete
- Montarea sigură și fără deteriorări cu știfturi speciale pe tencuieli fine, tapete, lemn, suprafețe furniruite șamd.
- Alternativ: montarea cu benzi adezive opționale Laserliner ConTacts
- Magnet aderent deosebit de puternic pentru fixarea la suprafețe metalice
- Nivelă iluminată bine vizibilă

Indicații generale de siguranță

- Atenție: Nu priviți direct sau în raza reflectată.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu îndreptați raza laser spre persoane.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Aparatul nu trebuie să mai fie folosit atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus.

Indicații de siguranță

Manipularea cu lasere clasa a 2-a



- Atenție: Nu priviți direct sau în raza reflectată.
- Nu îndreptați raza laser spre persoane.
- Dacă raza laser clasa 2 intră în ochi, aceștia trebuie închiși conștient și capul trebuie îndepărtat imediat din dreptul razei.
- Nu priviți niciodată în raza laser sau reflecția acesteia cu instrumente optice (lupă, microscop, binoclu, ...).

- Nu utilizați laserul la înălțimea ochilor (1,40 ... 1,90 m).
- Suprafețele care reflectă bine, care oglindesc sau lucioase trebuie acoperite în timpul exploatării dispozitivelor laser.
- În domeniile de trafic public limitați calea razei pe cât posibil cu ajutorul limitărilor de acces și pereți mobili și marcați zona laser cu indicatoare de avertizare.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele electromagnetice

- Aparatul de măsură respectă reglementările și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică conform directivei EMV 2014/30/UE.
- Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimuloare cardiace. Există și posibilitatea unor influențe periculoase sau perturbații ale aparatelor electronice.

Indicații de siguranță

Pericol din cauza câmpurilor magnetice puternice

- Câmpurile magnetice puternice pot cauza influențe dăunătoare persoanelor cu aparate medicale corporale active (de ex. stimuloare cardiace) și asupra aparatelor electromagnetice (de ex. carduri magnetice, ceasuri mecanice, mecanică fină, plăci dure).
- În privința influenței câmpurilor magnetice puternice asupra persoanelor respectați reglementările naționale și prescripțiile corespunzătoare precum este în Republica Federală Germană Regulamentul BGV (Asociației Profesionale) B11 §14 „câmpurile electromagnetice”.
- Pentru a evita influențele perturbatoare țineți magnetii tot timpul la o distanță de minim 30 cm de implanturile cu potențial de pericol și aparate..

1 Introducerea bateriilor

Se deschide compartimentul de baterii (4) și se introduc bateriile conform simbolurilor de instalare. Se va acorda atenție polarității corecte.



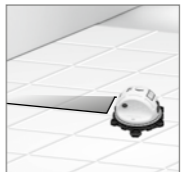


- 1 Geam rază laser
- 2 Întrerupător PORNIT/OPRIT
- 3 Nivelă iluminată
- 4 Compartiment baterii
- 5 Placă de bază
- 6 Inel scarar
- 7 Știfturi speciale
- 8 Partea magnetică inferioară a aparatului
- 9 Puncte de fixare pentru știfturi speciale



2 Utilizări la nivelul pardoselii

Aparatul cu placa de bază se așază pe pardoseală și se pornește. La această utilizare nu sunt necesare nivelele (3). Nivelele nu sunt ajustate la suprafața de așezare, aparatul nu se poate utiliza din acest motiv ca nivelă.



3 Utilizarea la perete

Pentru nivelarea în plan orizontal și vertical fixați placa de bază cu știfturi speciale (7) la perete. Pentru aceasta se pot utiliza ștraifurile opționale de lipire, Laserliner ConTacts (nr. art.: 081.101A). În final așezați aparatul pe placa de bază și aliniați nivela în plan vertical resp. orizontal.

4 Fixare la perete

1. Aparatul se așează pe perete.
2. Știfturile speciale (pinii) se introduc prin găurile special prevăzute.



5 Reglați unghiul

Inelul de scalare (6) și aparatul se pot roti independent unul față de celălalt. Astfel se pot regla simplu unghiuri aleatorii.



Verificați în mod regulat exactitatea înainte de utilizare, după transportare sau depozitare îndelungată.



Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.



Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.

Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lavetă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți bateria/iile înaintea unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat.

Date tehnice (Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 21W06)

Exactitate nivelă	± 1 mm / m
Nivelare	manuală
Lungime undă laser	635 nm
Clasă laser	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Alimentare tensiune	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Durată funcționare	cca. 15 ore
Condiții de lucru	0°C ... 50°C, umiditate aer max. 80% rH, fără formare condens, înălțime de lucru max. 4000 m peste NN (nul normal)
Condiții de depozitare	-20°C ... 70°C, umiditate aer max. 80% rH
Dimensiuni (L x Î x A)	126 x 65 x 98 mm (incl. suport)
Greutate	188 g (incl. baterii)

Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да се съхранява и да се предаде при предаване на лазерното устройство.

Линеен лазер за насочване към всички повърхности

- Точно хоризонтално и вертикално подравняване на обекти
- Просто регулиране на всякакви наклони чрез въртящата се 360° ъглова скала
- Подходящо за стенни и подови приложения
- Надеждно и безопасно закрепване чрез специални щифтове върху фина мазилка, тапети, дърво, фурнировани повърхности и др.
- Алтернативно: Закрепване чрез допълнителни лепящи ленти Laserliner ConTacts
- Мощни задържащи магнити за закрепване върху метални повърхности
- Осветен нивелир с добра отчетливост

Общи инструкции за безопасност

- Внимание: Не гледайте в директния или отразения лъч.
- Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
- Не насочвайте лазерния лъч към хора.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Уредът не трябва да се използва повече, ако една или няколко функции откажат или ако зарядът на батериите е нисък.

Инструкции за безопасност

Работа с лазери от клас 2



Лазерно лъчение!
Не гледайте срещу лазерния
лъч! Лазер клас 2
< 1 mW • 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Внимание: Не гледайте в директния или отразения лъч.
- Не насочвайте лазерния лъч към хора.
- Ако лазерно лъчение от клас 2 попадне в окото, очите трябва съзнателно да се затворят и главата веднага да се премести настрани от лъча.

- Никога не гледайте лазерния лъч или неговото отражение с оптични прибори (лупа, микроскоп, далекоглед, ...).
- Не използвайте лазера на нивото на очите (1,40 ... 1,90 m).
- По време на работа с лазерни устройства силно отразяващите, огледалните или гланцовите повърхности трябва да се покриват.
- На места с обществен трафик по възможност ограничавайте пътя на лъча чрез капаци или преносими стени и обозначете зоната на лазера с предупредителни табели.

Инструкции за безопасност

Работа с електромагнитно лъчение

- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост.
- Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкъри. Съществува възможност за опасно влияние или неизправност на електронните уреди.

Инструкции за безопасност

Опасност поради силни магнитни полета

- Силните магнитни полета могат да причинят неблагоприятно въздействие върху лица с активни медицински импланти (напр. пейсмейкъри) или върху електромагнитни устройства (напр. магнитни карти, механични часовници, инструменти за фина механика, твърди дискове).
- По отношение на въздействието на силни магнитни полета върху хора трябва да се спазват съответните национални разпоредби и предписания, като например валидния за Федерална република Германия регламент на професионалната асоциация BGV B11 § 14 „Електромагнитни полета“.
- За да избегнете вредни въздействия, дръжте магнитите винаги на разстояние от най-малко 30 см от съответните чувствителни импланти и уреди.

1 Поставяне на батериите

Отворете гнездото за батерии (4) и поставете батериите според инсталационните символи. При това следете за правилна полярност.



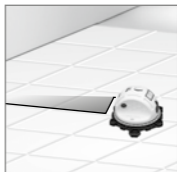


- 1 Изходен прозорец на лазера
- 2 Превключвател ВКЛ/ИЗКЛ
- 3 Осветени нивелири
- 4 Батерийно отделение
- 5 Основна плоча
- 6 Лимб
- 7 Специални щифтове
- 8 Магнитна основа на устройствата
- 9 Точки за закрепване за специални щифтове



2 Приложения върху пода

Поставете уреда с основната плоча на пода и го включете. При това приложение либелите (3) не са необходими. Либелите не са калибрирани спрямо контактната повърхност, поради което устройството не може да се използва като нивелир.



3 Приложения върху стената

За хоризонтално и вертикално нивелиране, закрепете основната плоча към стената със специалните щифтове (7) Допълнително могат да се използват залепващите ленти Laserliner ConTacts (Art-Nr: 081.101A). След това поставете уреда върху основната плоча и регулирайте нивелирите в хоризонтално и вертикално направление.

4 Закрепване към стената

1. Поставете уреда на стената.
2. Поставете специалните щифтове (пинове) в предвидените отвори.



5 Настройване на ъгъла

Лимбът (6) и устройството могат да се въртят независимо едно от друго. По този начин лесно можете да настроите произволен ъгъл.



Редовно проверявайте точността преди употреба, след транспортиране и след продължително съхранение.



Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.



Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.

Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Сваляйте батерията/батериите преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

Технически характеристики

(Запазва се правото за технически изменения. 21W06)

Точност на либелите	± 1 мм / м
Нивелиране	ръчно
Дължина на вълната на лазера	635 нм
Клас на лазера	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Електрозахранване	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Продължителност на работа	около 15 часа
Условия на работа	0°C ... 50°C, относителна влажност на въздуха макс. 80%, Без наличие на конденз, работна височина макс. 4000 м над морското равнище
Условия за съхранение	-20°C ... 70°C, относителна влажност на въздуха макс. 80%
Размери (Ш x В x Д)	126 x 65 x 98 мм (вкл. държач)
Тегло	188 г (вкл. батерии)

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή λέιζερ στον επόμενο χρήστη.

Γραμμικό λέιζερ για ευθυγράμμιση επάνω σε όλες τις επιφάνειες

- Επακριβής οριζόντια και κάθετη ευθυγράμμιση αντικειμένων.
- Εύκολη ρύθμιση κάθε επιθυμητής κλίσης με περιστρεφόμενο δείκτη γωνιών 360°.
- Ενδείκνυται για εφαρμογές στο δάπεδο και στον τοίχο
- Ασφαλής και χωρίς ζημιές τοποθέτηση με ειδικούς πείρους σε λεπτό επίχρισμα, χαλιά, ξύλο, επικολλημένες επιφάνειες κ.λπ..
- Εναλλακτικά: Τοποθέτηση με προαιρετικές λωρίδες κόλλας Laserliner ConTacts
- Ισχυροί μαγνήτες πρόσφυσης για στερέωση σε μεταλλικές επιφάνειες.
- Καλά αναγνωρίσιμη, φωτιζόμενη αεροστάθμη

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Προσοχή: Μην κοιτάτε κατευθείαν στην ακτίνα ή στην αντανάκλασή της. Κάθετη και οριζόντια χωροστάθμηση στον τοίχο
- Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρξει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσει η μπαταρία.

Υποδείξεις ασφαλείας

Χρήση λέιζερ της κλάσης 2



Ακτινοβολία λέιζερ!
Μην κοιτάτε απευθείας στην ακτίνα!
Κατηγορία λέιζερ 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Προσοχή: Μην κοιτάτε κατευθείαν στην ακτίνα ή στην αντανάκλασή της.
- Μην στρέψετε την ακτίνα του λέιζερ σε άτομα.
- Σε περίπτωση πρόσπτωσης ακτίνας λέιζερ κατηγορίας 2 στο

μάτι, κλείστε τα μάτια σας και μετακινήστε το κεφάλι αμέσως μακριά από την ακτίνα.

- Ποτέ μην κοιτάτε την ακτίνα λέιζερ ή τις αντανάκλασεις με οπτικές συσκευές (φακός, μικροσκόπιο, κιάλια, ...).
- Μη χρησιμοποιείτε το λέιζερ στο ύψος των ματιών (1,40 ... 1,90 m).
- Επιφάνειες που καθρεφτίζουν και είναι γυαλιστερές πρέπει να καλύπτονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας διατάξεων λέιζερ.
- Περιορίζετε σε δημόσιους χώρους κυκλοφορίας τις ακτίνες λέιζερ με φράκτες και τοίχους και τοποθετείτε προειδοποιητικές πινακίδες.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ.
- Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα, σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη. Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης σε άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.

Υποδείξεις ασφαλείας

Κίνδυνος λόγω ισχυρών μαγνητικών πεδίων

- Ισχυρά μαγνητικά πεδία μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιδράσεις σε άτομα με σωματικά βοηθήματα σε λειτουργία (π.χ. βηματοδότες) και σε ηλεκτρομηχανικές συσκευές (π.χ. μαγνητικές κάρτες, μηχανικά ρολόγια, μικρομηχανικές συσκευές, σκληρούς δίσκους).
- Σχετικά με την επίδραση που έχουν τα ισχυρά μαγνητικά πεδία στα άτομα θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι εκάστοτε εθνικοί κανονισμοί και προδιαγραφές, όπως για παράδειγμα στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας η προδιαγραφή των επαγγελματικών ενώσεων BGV B11 Άρθρο 14 „Ηλεκτρομαγνητικά πεδία“.
- Για να αποφύγετε ενοχλητικές παρεμβολές τηρείτε μία ελάχιστη απόσταση 30 cm ανάμεσα στους μαγνήτες και τα εμφυτεύματα και συσκευές.

1 Τοποθέτηση των μπαταριών

Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας (4) και τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα.





- 1 Παράθυρο εξόδου λέιζερ
- 2 Διακόπτης ON/OFF
- 3 Φωτιζόμενη αεροστάθμη
- 4 Θήκη μπαταριών
- 5 Πλάκα βάσης
- 6 Δακτύλιος κλίμακας
- 7 Ειδικοί πείροι
- 8 Μαγνητική κάτω πλευρά συσκευής
- 9 Σημεία στερέωσης για ειδικούς πείρους



2 Εφαρμογές στο δάπεδο

Τοποθετήστε τη συσκευή με την πλάκα βάσης στο δάπεδο και ενεργοποιήστε την. Σε αυτήν τη χρήση δεν απαιτούνται οι αεροστάθμες (3). Οι αεροστάθμες δεν είναι ρυθμισμένες για τοποθέτηση στην επιφάνεια, γι' αυτό και η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ψηφιακό αλφάδι.



3 Εφαρμογές στον τοίχο

Για την οριζόντια και κάθετη χωροστάθμηση στερεώστε τη βάση με τους ειδικούς πείρους (7) στον τοίχο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις προαιρετικές αυτοκόλλητες λωρίδες, Laserliner ConTacts (Αρ. είδ: 081.101A). Κατόπιν τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση και ευθυγραμμίστε τις αεροστάθμες κατακόρυφα ή οριζόντια.

4 Στερέωση στον τοίχο

1. Τοποθετήστε τη συσκευή στον τοίχο.
2. Τοποθετήστε τους ειδικούς πείρους (Pins) στις προβλεπόμενες οπές.



5 Ρύθμιση γωνίας

Αφήστε τον δακτύλιο κλίμακας (6) και τη συσκευή να περιστραφούν ξεχωριστά μεταξύ τους. Έτσι είναι δυνατή απλώς η ρύθμιση τυχαίων γωνιών.

! Ελέγχετε τακτικά την ακρίβεια πριν από τη χρήση, μετά από μεταφορές και μεγάλο χρονικό διάστημα αποθήκευσης.

! Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφάλειας.

! Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.

Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρείτε την/τις μπαταρία/ες πριν από μία αποθήκευση μεγάλης διάρκειας. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 21W06)

Ακρίβεια αεροστάθμης	± 1 mm / m
Χωροστάθμηση	χειροκίνητα
Μήκος κύματος λέιζερ	635 nm
Κατηγορία λέιζερ	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Τροφοδοσία ρεύματος	2 x 1,5V LR03 (AAA)
διάρκεια λειτουργίας	περ. 15 ώρες
Συνθήκες εργασίας	0°C ... 50°C, υγρασία αέρα μέγ. 80% rH, χωρίς συμπύκνωση, ύψος εργασίας μέγ. 4000 m πάνω από το μέσο επίπεδο της θάλασσας
Συνθήκες αποθήκευσης	-20°C ... 70°C, υγρασία αέρα μέγ. 80% rH
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	126 x 65 x 98 mm συμπερ. στήριγμα
Βάρος	188 g (με μπαταρίες)

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



! V celoti preberite navodila za uporabo, priloženo knjižico „Garancijski in dodatni napotki“ ter aktualne informacije in napotke na spletni povezavi na koncu teh navodil. Upoštevajte vsebovana navodila. Ta dokument je treba shraniti in ga izročiti novemu lastniku ob predaji laserske naprave.

Linjski laser za poravnavanje na vseh površinah

- Natančna vodoravna in navpična poravnost predmetov
- Enostavna nastavitve poljubnih naklonov s kotno skalo, vrtljivo za 360°
- Primerno za uporabo na tleh in steni
- Varna namestitvev brez poškodb s posebnimi zatiči na omet, tapete, les, površine s furnirjem itd.
- Alternativno: Namestitvev z opcijskimi lepilnimi trakovi Laserline ConTacts
- Močni pritrdilni magneti za pritrditev na kovinske površine
- Dobro vidna, osvetljena vodna tehnica

Splošni varnostni napotki

- Pozor: Ne glejte v neposredni ali odsevni žarek.
- Hranite jih nedostopno otrokom.
- Laserskega žarka ne usmerjati v osebe.
- Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, visokim temperaturam, vlagi ali močnim vibracijam.
- Naprave ni več dovoljeno uporabljati, če se pokvari ena ali več funkcij ali je baterija prešibka.

Varnostni napotki

Ravnanje z laserji razreda 2



Lasersko sevanje!
Ne gledati v žarek.
Laser razreda 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Ne glejte v neposredni ali odsevni žarek.
- Laserskega žarka ne usmerjati v osebe.
- Če vam lasersko sevanje 2. razreda pride v oči, je treba oči zapreti in glavo takoj umakniti iz žarka.
- Laserskega žarka ali odsevov nikoli ne opazujte z optičnimi napravami (povečevalno steklo, mikroskop, daljnogled, ...).

- Laserja ne uporabljajte na višini oči (1,40 ... 1,90 m).
- Dobro odsevne, zrcalne ali sijoče površine je treba med uporabo laserske naprave prekriti.
- Na območju javnega prometa pot žarka po možnosti omejite z zaporami in pregradnimi zidovi in ga označite z opozorilnimi tablami.

Varnostni napotki

Ravnanje z elektromagnetnim sevanjem

- Merilnik je v skladu s predpisi in mejnimi vrednostmi za elektromagnetno združljivost v skladu z Direktivo o EMZ 2014/30/EU.
- Upoštevati je treba lokalne obratovalne omejitve npr. v bolnišnicah, na letalih, bencinskih črpalkah ali v bližini oseb s srčnim spodbujevalnikom. Obstaja možnost nevarnega vplivanja ali motenj elektronskih naprav in zaradi njih.

Sicherheitshinweise

Nevarnost zaradi močnih magnetnih polj

- Močna magnetna polja lahko škodljivo vplivajo na ljudi z aktivnimi telesnimi pripomočki (npr. srčnimi spodbujevalniki) in na elektro-mehanske naprave (npr. magnetne kartice, mehanske ure, finomehaniko, trde diske).
- Glede vpliva močnih magnetnih polj na ljudi je treba upoštevati posamezna nacionalna določila in predpise, kot je na primer v Zvezni republiki Nemčiji predpis poklicnega združenja BGV B11 člen 14 „Elektromagnetna polja“.
- Da bi preprečili moteče vplivanje, naj bodo magneti od posameznih ogroženih vsadkov in naprav vedno oddaljen najmanj 30 cm.

1 Vstaviti baterije

Odprite predal za baterije (4) in baterije vstavite skladno s simboli za namestitvev. Pri tem bodite pozorni na pravilno polarnost.



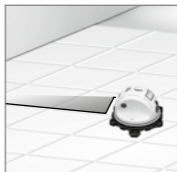


- 1 Izhodno okno laserja
- 2 Stikalo za VKLOP / IZKLOP
- 3 Osvetljena vodna tehcnica
- 4 Prostor za baterijo
- 5 Osnovna plošča
- 6 Obroč z lestvico
- 7 Posebni zatiči
- 8 Magnetna spodnja stran naprave
- 9 Pritrdilne točke za posebne zatiče



2 Uporaba na tleh

Napravo položite z osnovno ploščo na tla in jo vključite. Pri tej uporabi libele (3) niso potrebne. Libele niso prilagojene k naležni površini, zaradi česar naprave ni mogoče uporabljati kot vodno tehcnico.



3 Uporaba na steni

Za vodoravno in navpično niveliranje pritrдите osnovno ploščo na steno s pomočjo posebnih zatičev (7). Pri tem lahko uporabite opcijske lepilne trakove Laserliner ConTacts (št. art.: 081.101A). Nato napravo prislonite na osnovno ploščo in vodoravno oz. navpično poravnajte vodne tehtnice.

4 Pritrditev na steno

1. Napravo prislonite na steno.
2. Posebne zatiče vtaknite skozi predvidene luknje.



5 Nastavitev kota

Obroč z lestvico (6) in napravo je mogoče vrteti posebej. Tako lahko enostavno nastavite poljubne kote.



Redno pred vsako uporabo, po transportu in po daljšem času neuporabe preverite natančnost naprave.



Preureditve ali spremembe na napravi niso dovoljene; v tem primeru uporabno dovoljenje in varnostne specifikacije prenehajo veljati.



Napravo uporabljajte izključno v skladu z njenim namenom in tehničnimi specifikacijami.

Napotki za vzdrževanje in nego

Vse komponente čistite z rahlo navlaženo krpo in ne uporabljajte čistil, grobih čistil in topil. Pred daljšim skladiščenjem izvezemite baterijo/e. Napravo hranite na čistem in suhem mestu.

Tehnični podatki (Tehnične spremembe pridržane. 21W06)

Natančnost libele	± 1 mm / m
Niveliranje	ročno
Valovna dolžina laserja	635 nm
Razred laserja	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Električno napajanje	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Čas delovanja	pribl. 15 ur
Delovni pogoji	0°C ... 50°C, zračna vlažnost najv. 80% RV, ne kondenzira, delovna višina najv. 4000 m nadmorske višine
Pogoji skladiščenja	-20°C ... 70°C, zračna vlažnost najv. 80% RV
Dimenzije (Š x V x G)	126 x 65 x 98 mm (Vklj. z držalom)
Teža	188 g (vklj. baterije)

EU-določila in odstranjevanje med odpadke

Naprava ustreza vsem potrebnim standardom za prosto prodajo blaga v EU.

Ta izdelek je elektronska naprava in jo je treba zbirati in odstraniti ločeno v skladu z evropsko Direktivo za odpadno elektronsko in električno opremo.

Nadaljnje varnostne in dodatne napotke najdete pod: <http://laserliner.com/info?an=AHP>



! Olvassa el a kezelési útmutatót, a mellékelt „Garanciára vonatkozó és kiegészítő útmutatások” füzetet, valamint a jelen útmutató végén található internetes link alatti aktuális információkat és útmutatásokat. Kövesse az abban foglalt utasításokat. A jelen dokumentációt meg kell őrizni, és a lézeres készülék továbbadásakor mellékelni kell az eszközhöz.

Vonallézer az összes felületre történő igazításhoz

- Objektumok pontos vízszintes és függőleges beállítása
- Tetszőleges lejtésszögek egyszerű beállítása 360°-ban forgatható szögskálával
- Alkalmas padlón és falon való használatra
- Biztonságos és rongálásmentes elhelyezés speciális csappal finomvakolaton, tapétán, fán, furnérozott felületen stb.
- Alternatíva: Elhelyezés opcionális Laserliner ConTacts ragasztószalaggal
- Erős tapadó mágnesek fémfelületen való rögzítéshez
- Jól felismerhető, megvilágított libella

Általános biztonsági útmutatások

- Figyelem: Ne nézzen a közvetlen vagy a visszaverődő sugárba.
- Gyermekek által el nem érhető helyen tárolandó.
- Ne irányítsa a lézersugarat személyekre.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikus terhelésnek, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek vagy erős rázkódásnak.
- Nem szabad használni a műszert, ha egy vagy több funkciója nem működik, vagy ha az elem gyenge.

Biztonsági utasítások

2-es osztályú lézerek használata



Lézersugárzás!
Ne nézzen a sugárba!
2. osztályú lézer
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Figyelem: Ne nézzen a közvetlen vagy a visszaverődő sugárba.
- Ne irányítsa a lézersugarat személyekre.
- Ha 2. osztályú lézer éri a szemet, tudatosan be kell csukni és azonnal el kell mozdítani a fejet a sugár útjából.
- Soha ne nézzen a lézersugárba vagy a visszavert sugarakba optikai eszközökkel (nagyító, mikroszkóp, távcső stb.).

- Ne használja a lézert szemmagasságban (1,40 ... 1,90 m).
- A jól visszaverődő, tükröződő vagy csillogó felületeket lézeres készülékek üzemeltetésekor le kell takarni.
- A közúti közlekedés által használt területeken a sugár útját lehetőleg elkerítéssel és falakkal kell korlátozni, és a lézer tartományát figyelmeztető táblákkal kell jelölni.

Biztonsági utasítások

Tudnivalók az elektromágneses sugárzásról

- A mérőműszer megfelel a 2014/30/EU sz. EMC-irányelv elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó előírásainak és határértékeinek.
- A pl. kórházakban, repülőgépeken, benzinkutakon vagy szívritmus- szabályozóval rendelkező személyek közelében történő használatra vonatkozó helyi korlátozásokat be kell tartani. Fennáll a lehetőség, hogy a sugárzás az elektronikus készülékeket veszélyesen befolyásolja vagy zavarja, ill. a készülékek vannak hasonló hatással a lézerre.

Biztonsági utasítások

Erős mágneses mezők miatti veszély

- Az erős mágneses mezők káros hatást gyakorolhatnak aktív segédeszközökkel (pl. szívritmus-szabályozóval) élő emberekre, ill. elektromechanikus készülékekre (pl. mágneskártyákra, mechanikus órákra, finommechanikára, merevlemezekre).
- Az erős mágneses mezők emberre gyakorolt hatása tekintetében figyelembe kell venni a mindenkor nemzeti rendelkezéseket és előírásokat, mint például a Német Szövetségi Köztársaságban a BGV B11 jelű szakmai szervezeti előírás 14. § „Elektro-mágneses mezők” c. szakaszát.
- A zavaró hatás elkerülése érdekében ezeket a mágneseket mindig legalább 30 cm távolságra tartsa a veszélyeztetett implantátumoktól és készülékektől.

1 Elemek behelyezése

Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét (4), és helyezze be az elemeket a telepítési jelölések szerint. Ennek során ügyeljen a helyes polaritásra.



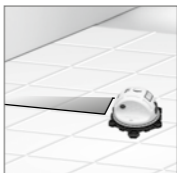


- 1 A lézer kilépő ablaka
- 2 BE/KI kapcsoló
- 3 Megvilágított vízmérték
- 4 Elemtartó rekesz
- 5 Alaplap
- 6 Skálagyűrű
- 7 Speciális stiftek
- 8 Mágneses készülékalj
- 9 Rögzítési pontok speciális stiftekhez



2 Alkalmazások padlón

Az alaplappal helyezze a padlóra és kapcsolja be a készüléket. Ennél az alkalmazásnál a (3) libellákra nincs szükség. A libellák nincsenek beállítva a felfekvési felülethez, ezért a készülék nem használható vízmértékként.



3 Alkalmazások falon

A vízszintes és függőleges szintezéshez rögzítse a speciális csapokkal (7) az alaplapot a falhoz. Ehhez a választható ragasztócsíkok használhatók, Laserliner ConTacts (cikkszám: 081.101A). Ezután helyezze a készüléket az alaplapra, és igazítsa az injekciós üvegeket függőlegesen vagy vízszintesen.

4 Falra rögzítés

1. Helyezze a készüléket a falhoz.
2. Dugja át a stifteket az előírányzott lyukakon.



5 Szög beállítása

A (6) skálagyűrű és a készülék egymástól függetlenül forgatható. Így tetszőleges szögek állíthatók be.



Rendszeresen ellenőrizze a pontosságot használat előtt, szállítás és huzamos tárolás után.



A készüléket tilos átalakítani vagy módosítani. Ilyen esetben érvényét veszti az engedély és a biztonsági specifikáció.



A készüléket kizárólag a rendeltetési célnak megfelelően, a specifikációkon belül használja.

Karbantartási és ápolási útmutató

Tisztítson meg minden komponenst enyhén nedves kendővel, és kerülje a tisztító-, súroló- és oldószerek használatát. Hosszabb tárolás előtt távolítsa el az elemet/elemeket. A készüléket tiszta, száraz helyen tárolja.

Műszaki adatok (Fenntartjuk a műszaki változtatások jogát.21W06)

Libella pontossága	± 1 mm / m
Szintezés	manuális
Lézer hullámhossz	635 nm
Lézer osztály	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Áramellátás	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Üzemelési idő	kb. 15 óra
Működési feltételek	0°C ... 50°C, levegő páratartalom max. 80% rH, nem kondenzálódó, Munkavégzési magasság max. 4000 m középtengerszint felett
Tárolási feltételek	-20°C ... 70°C, levegő páratartalom max. 80% rH
Méreték (sz x ma x mé)	126 x 65 x 98 mm (tartóval együtt)
Súly	188 g (elemekkel együtt)

EU-rendeletek és ártalmatlanítás

A készülék megfelel az EU-n belüli szabad forgalmazásra vonatkozó minden szükséges szabványnak.

Ez a termék egy elektromos készülék és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv szerint szelektíven kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

További biztonsági és kiegészítő útmutatások:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



! ■ Kompletne si prečítajte návod na použitie, priložený zošit „Záruka a dodatočné upozornenia“, ako aj aktuálne informácie a upozornenia na internetovom odkaze na konci tohto návodu. Dodržiavajte pokyny uvedené v týchto podkladoch. Tieto podklady si uschovajte a pri postúpení laserového zariadenia ďalším osobám ich odovzdajte spolu so zariadením.

Čiarový laser na vodorovné vyrovnanie na všetkých povrchoch

- Presné horizontálne a vertikálne vyrovnanie objektov
- Jednoduché nastavenie ľubovoľného sklonu pomocou otočnej 360° uhlovej stupnice
- Vhodné pre podlahové aj stenové aplikácie
- Bezpečné upevnenie bez nebezpečenstva poškodenia pomocou špeciálnych kolíkov na jemnú omietku, tapety, drevo, dyhované povrchy atď.
- Alternatívne: Upevnenie s voliteľnými lepiacimi páskami Laserliner ConTacts
- Silné pridržiavacie magnety na upevnenie na kovové povrchy
- Ľahko rozpoznateľná, osvetlená vodováha

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pozor: Nepozerajte sa do priameho alebo odrazeného lúča
- Uschovajte mimo dosahu detí.
- Laserový lúč nesmerujte na osoby.
- Prístroj nevystavujte mechanickému zaťaženiu, enormným teplotám, vlhkosti alebo silným vibráciám.
- Prístroj nesmiete používať, ak vypadne jedna alebo viaceré funkcie alebo je slabé nabitie batérie.

Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s lasermi triedy 2



Laserové žiarenie!
Nepozerajte sa do lúča.
Laser triedy 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Nepozerajte sa do priameho alebo odrazeného lúča.
- Laserový lúč nesmerujte na osoby.
- Ak laserové žiarenie triedy 2 zasiahne oči, oči vedome zatvorte a hlavu okamžite odkloňte zo smeru lúča.

- Laserový lúč alebo odrazy nikdy nepozorujte pomocou optických prístrojov (lupa, mikroskop, ďalekohľad, ...).
- Laser nepoužívajte vo výške očí (1,40 ... 1,90 m).
- Plochy, ktoré dobre odrážajú svetlo a lesknú sa, dobre reflektujúce plochy sa musia počas prevádzky laserových zariadení zakryť.
- Vo verejných dosahoch dopravy obmedzte dráhu lúčov podľa možností uzatváracími zariadeniami a celostenovými panelmi a laserovú oblasť označte výstražnými tabuľkami.

Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s elektromagnetickým žiarením

- Merací prístroj dodržiava predpisy a medzné hodnoty pre elektromagnetickú kompatibilitu v súlade so smernicou EMC 2014/30/EÚ.
- Miestne prevádzkové obmedzenia, napr. v nemocniciach, lietadlách, na čerpacích staniciach alebo v blízkosti osôb s kardiostimulátorom sa musia dodržiavať. Existuje tu možnosť nebezpečného vplyvu alebo rušenia elektronických prístrojov a elektronickými prístrojmi.

Bezpečnostné upozornenia

Nebezpečenstvo v dôsledku silných magnetických polí

- Silné magnetické polia môžu mať škodlivé účinky na osoby s aktívnymi telesnými pomôckami (napr. kardiostimulátor) a na elektromechanické prístroje (napr. magnetické karty, mechanické hodiny, jemnú mechaniku, pevné disky).
- Vzhľadom na pôsobenie silných magnetických polí na osoby treba zohľadniť príslušné národné ustanovenia a predpisy, ako napr. v Spolkovej republike Nemecko odborový predpis BGV B11 §14 „Elektromagnetické polia“.
- Aby ste zabránili rušivému vplyvu, držte magnety vždy vo vzdialenosti minimálne 30 cm od príslušného ohrozeného implantátu a prístrojov.

1 Vloženie batérií

Otvorte priečinok na batérie (4) a podľa inštaláčnych symbolov vložte batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu.





- 1 Priezor na výstup laserových lúčov
- 2 Spínač ZAP / VYP
- 3 Osvetlená vodováha
- 4 Batériový priečinok
- 5 Základná doska
- 6 Krúžok so stupnicou
- 7 Špeciálne kolíky
- 8 Magnetické dno prístroja
- 9 Upevňovacie body pre špeciálne kolíky



2 Použitie na podlahe

Prístroj so základnou doskou položte na podlahu a zapnite. Pri tomto použití nie sú potrebné libely (3). Libely nie sú nastavené k povrchu, takže prístroj nie je možné použiť ako vodováhu.



3 Použitie na stenu

Pre vodorovné a zvislé vyrovnanie pripevnite základovú dosku k stene pomocou špeciálnych čapov (7). Na tento účel je možné použiť voliteľné lepiace pásky, Laserliner ConTacts (číslo artikla: 081.101A). Špeciálne čapy (kolíky) zasuňte cez určené otvory.

4 Upevnenie na stenu

1. Prístroj nasadíte na stenu.
2. Potom položte zariadenie na základovú dosku a vodováhy vyrovnajte vertikálne alebo horizontálne.



5 Nastavenie uhla

Kružok so stupnicou (6) a prístroj je možné otočiť nezávisle od seba. Týmto spôsobom sa dá jednoducho nastaviť akýkoľvek uhol.



Kalibráciu kontrolujte pravidelne pred použitím prístroja, po jeho preprave a po dlhšom skladovaní.



Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny, tieto by znamenali zánik osvedčenia vydaného pre tento prístroj a zánik bezpečnostnej špecifikácie.



Prístroj používajte výlučne v súlade s účelom použitia v rámci špecifikácií.

Pokyny pre údržbu a starostlivosť

Vyčistite všetky súčasti mierne navlhčenou handrou a vyhnite sa použitiu čistiacich, abrazívnych prostriedkov a rozpúšťadiel. Pred dlhším uskladnením vyberte von batériu/batérie. Prístroj skladujte na čistom, suchom mieste.

Technické údaje (Technické zmeny vyhradené. 21W06)

Presnosť vodováhy	± 1 mm / m
Nivelácia	manuálne
Vlnová dĺžka lasera	635 nm
Trieda lasera	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Napájanie prúdom	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Životnosť	cca 15 hod.
Pracovné podmienky	0°C ... 50°C, vlhkosť vzduchu max. 80% rH, bez kondenzácie, pracovná výška max. 4000 m nad morom (m n. m.)
Podmienky skladovania	-20°C ... 70°C, vlhkosť vzduchu max. 80% rH
Rozmery (Š x V x H)	126 x 65 x 98 mm (vrátane držiaku)
Hmotnosť	188 g (vrátane batérie)

Ustanovenie EÚ a likvidácia

Prístroj spĺňa všetky potrebné normy pre voľný pohyb tovaru v rámci EÚ.

Tento výrobok je elektrické zariadenie a musí byť separátne zhromažďovaný a likvidovaný v súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Ďalšie pokyny k bezpečnosti a doplnkové pokyny nájdete na: <http://laserliner.com/info?an=AHP>





U potpunosti pročitajte upute za uporabu i priloženu brošuru „Jamstvo i dodatne napomene“ kao i najnovije informacije na internetskoj poveznici navedenoj na kraju ovih uputa. Slijedite upute koje se u njima nalaze. Ovaj dokument se mora čuvati na sigurnom mjestu i proslijediti dalje zajedno s uređajem

Linijski laser za poravnavanje na svim površinama

- Precizno vodoravno i okomito poravnavanje objekata
- Jednostavno namještanje proizvoljnih nagiba pomoću kutne skale s mogućnošću zakretanja od 360°
- Prikladno za primjene na tlu i na zidu
- Sigurno postavljanje bez oštećivanja pomoću specijalnih zatika na finoj žbuci, tapetama, drvu, furniranim površinama itd.
- Alternativno: Postavljanje pomoću opcionalnih ljepljivih traka Laserliner ConTacts
- Jaki prijanjajući magneti za pričvršćivanje na metalnim površinama
- Dobro uočljiva, osvijetljena libela

Opće sigurnosne upute

- Pozor: Ne gledati izravnu ili reflektiranu zraku.
- Držati ih podalje od dohvata djece.
- Ne usmjeravati laserski snop prema osobama.
- Ne izlagati uređaj mehaničkim naprezanjima, ekstremnim temperaturama, vlazi ili snažnim vibracijama.
- Uređaj se ne smije dalje koristiti ako mu otkazu jedna ili više funkcija ili ako je baterija slaba.

Sigurnosne upute

Korištenje lasera klase 2



Lasersko zračenje!
Ne gledati u lasersku zraku!
Laser klase 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Ne gledati izravnu ili reflektiranu zraku.
- Ne usmjeravati laserski snop prema osobama.
- Ako su oči osobe izložene laserskom zračenju klase 2, treba odmah zatvoriti oči i odmaknuti se od snopa.
- Ni pod kojim uvjetima se optički instrumenti (povećalo, mikroskop, dalekozor) ne smiju koristiti za gledanje u lasersku zraku ili njezin odraz.

- Ne koristiti laser u razini očiju (1,40 ... 1,90 m)
- Dok laserski uređaj radi moraju se prekriti sve površine koje su reflektirajuće, zrcalne ili ulaštene.
- U javnim prostorima laserska zraka se mora ograničiti zaštitnim elementima i pregradama gdje god je to moguće znakovima upozorenja označiti područje djelovanja lasera.

Sigurnosne upute

Suočavanje s elektromagnetnim zračenjem

- Mjerni uređaj ispunjava propise o elektromagnetnoj kompatibilnosti i ograničenja sukladno EMC direktivi 2014/30/EU.
- Mogu se primijeniti lokalna ograničenja pri radu – npr. u bolnicama, zrakoplovima, benzinskim crpkama ili u blizini ljudi s elektrostimulatorom srca. Elektronički uređaji mogu potencijalno uzrokovati opasnost ili smetnje ili biti izloženi opasnostima ili smetnjama.

Sigurnosne upute

Opasnost od jakih magnetskih polja

- Snažna magnetska polja mogu prouzročiti štetne učinke na ljude s aktivnim pomoćnim tvarima (kao što je pejsmejker) i elektromehaničkim uređajima (kao što su magnetske kartice, mehanički satovi, precizna mehanika, tvrdi diskovi).
- S obzirom na učinak jakih magnetskih polja ljude, potrebno je uzeti u obzir odgovarajuće nacionalne propise i regulacije, kao što je npr. u Saveznoj Republici Njemačkoj Regulacija o trgovačkom društvu (die Berufsgenossenschaftliche Vorschrift) BGV B11 §14 „Elektromagnetska polja“.
- Da biste izbjegli smetnje, uvijek držite magnete najmanje 30 cm od implantata i uređaja koji su pod rizikom.

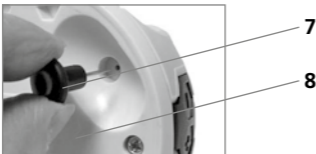
1 Umetanje baterija

Otvoriti pretinac za bateriju (4) i umetnuti baterije u skladu sa simbolima. Paziti na ispravan polaritet.





- 1 Otvori laserskog izlaza
- 2 ON/OFF (uklj./isklj.) sklopka
- 3 Osvijetljena libela
- 4 Pretinac za bateriju
- 5 Osnovna ploča
- 6 Prsten sa skalom
- 7 Specijalni zatici
- 8 Magnetska donja strana uređaja.
- 9 Pričvrsne točke za specijalne zatike



2 Primjena za podne pločice

Postavite uređaj s osnovnom pločom na tlo i uključite ga. Kod ove primjene libele (3) nisu potrebne. Libele nisu fino namještene za kontaktnu površinu; uređaj se stoga ne može koristiti kao libela.

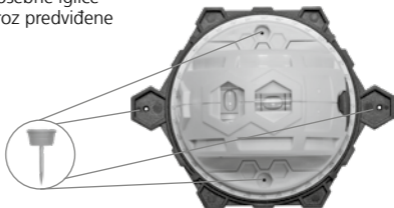


3 Primjena za zidne pločice

Za vodoravno i okomito poravnavanje, pričvrstite osnovnu ploču na zid pomoću posebnih zakački (7). Opcionalno, za ovo možete koristiti ljepljive trake, Laserliner ConTacts (br. artikla: 081.101A). Zatim postavite uređaj na osnovnu ploču i poravnajte bočice vodoravno ili okomito.

4 Montaža na zid

1. Postaviti uređaj na zid.
2. Umetnite posebne iglice (zakačke) kroz predviđene rupe.



5 Namještanje kuta

Prsten sa skalom (6) i uređaj mogu se zakretati međusobno odvojeno. Na taj način moguće je namjestiti bilo koji kut.



Redovito provjeravati kalibraciju prije uporabe, nakon transporta i nakon duljeg razdoblja skladištenja.



Zabranjene su sve preinake ili izmjene na uređaju jer će se time izgubiti valjanost odobrenja i sigurnosnih specifikacija.



Uređaj se smije koristiti samo u skladu s namjenom i unutar opsega specifikacija.

Informacije o čišćenju i održavanju

Sve komponente čistiti vlažnom krpom i ne koristiti nikakva sredstva za čišćenje, abrazivna sredstva ni otapala. Prije duljeg skladištenja izvaditi bateriju (baterije). Spremiti uređaj na čisto i suho mjesto.

Tehnički podaci

(Zadržavamo pravo na tehničke izmjene bez prethodne najave. 21W06)

Točnost libele	± 1 mm / m
Niveliranje	ručno
Valna duljina lasera	635 nm
Klasa lasera	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Napajanje	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Trajanje rada	oko 15 sati
Radni uvjeti	0°C ... 50°C, maks. vlaga 80% rH, bez kondenzacije, radna visina maks. 4000 m nadmorske visine (normalna nula)
Uvjeti skladištenja	-20°C ... 70°C, vlaga 80% rH
Dimenzije (Š x V x D)	126 x 65 x 98 mm (uklj. držač)
Masa	188 g (uklj. baterije)

EU smjernice i zbrinjavanje otpada

Uređaj ispunjava sve potrebne standarde za slobodno kretanje robe unutar EU.

Ovaj proizvod je električni uređaj i mora se prikupiti odvojeno za zbrinjavanje prema Europskoj direktivi o otpadu iz električne i elektroničke opreme.

Daljnje sigurnosne i dodatne napomene nalaze se na: <http://laserliner.com/info?an=AHP>





SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333
info@laserliner.com

Rev21W06

Umarex GmbH & Co. KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333
www.laserliner.com



Laserliner